

PHANTOM SMART

IR-Heizstrahler

IR Heater

Chauffage par infrarouge

Riscaldatore radiante a infrarossi

Calefactor radiante de infrarrojos

10047606



COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCO
TINGCOMFO
COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCO
TINGCOMFO

KLARSTEIN

www.klarstein.eu

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	3	English 15
Sicherheitshinweise	4	Español 25
Installation	6	Français 35
Bedienung	7	Italiano 45
Gerätesteuerung per Smartphone	9	
Wartung und Reinigung	11	
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	12	
Hinweise zur Entsorgung	14	
Hersteller	14	

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10047606
Stromversorgung	220-240 V~ / 50 Hz
Ein/Aus	2000 W
Leistungsstufen	9
Umschaltzeit auf Standby	3 Sekunden
Timer	24 Stunden
Montage	wandmontiert
WLAN-Frequenz	2,4 GHz
Hochfrequenzleistung	<20 dBm

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Hinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Montageanleitung für den zukünftigen Gebrauch auf. Bewahren Sie diese Montageanleitung für den zukünftigen Gebrauch auf. Wenn Sie das Heizgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, bewahren Sie bitte die Originalverpackung zur Aufbewahrung auf.

- Lassen Sie dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es läuft.
- Dieses Heizgerät ist heiß, wenn es in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen.
- Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht. Bevor Sie das Gerät bewegen, warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist, und überprüfen Sie, ob das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 1 m entfernt von leicht brennbaren Materialien wie Möbeln, Bäumen, Blättern, trockenem Heu und Sträuchern auf.
- Das Heizgerät muss sich mindestens 1,8 m (6 ft) über dem Boden und mindestens 0,7 m (2,5 ft) über der Gebäudedecke oder hängenden Gegenständen befinden.
- Das Heizgerät darf nicht nach oben, zur Decke gerichtet sein. Das Heizelement muss der zu beheizenden Fläche zugewandt sein.
- Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherer Entfernung von dem Gerät.
- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis können dieses Gerät benutzen, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung dieses Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Ohne Aufsicht dürfen Kinder keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Fehlfunktionen darf das Heizgerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Funktionen an diesem Gerät zu reparieren oder einzustellen. Das Gerät enthält keine vom Nutzer zu wartenden Gerätebestandteile. Nur eine qualifizierte Elektrofachkraft sollte Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen. Wenn Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, erlischt Ihr Garantieanspruch.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Bedienen Sie die Komponenten nicht mit bloßen Händen. Bei versehentlicher Berührung ein weiches Tuch und Methylalkohol oder Alkohol verwenden, um Fingerabdrücke zu entfernen, da sich diese sonst in die Bauteile einbrennen und zu einem vorzeitigen Ausfall des Heizgeräts führen.
- Ersetzen Sie die Komponenten dieses Produkts nicht und versuchen Sie nicht, sie zu ersetzen.
- Dieses Gerät ist nur für den Außenbereich geeignet. Benutzen Sie das Heizgerät nicht in der Nähe eines Badezimmers, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter einem Teppichboden. Decken Sie das Netzkabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Bedeckungen ab. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Lüftungsöffnungen oder Öffnungen des Heizgeräts ein, da dies zu einem Stromschlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Um einen möglichen Brand zu verhindern, darf die Entlüftung nicht blockiert werden.
- Im Inneren des Heizgeräts befinden sich Heiz- und Lichtbogen- oder Funkenteile. Verwenden Sie

das Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe, explosive Materialien und/oder entflammbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden. Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

- Vermeiden Sie nach Möglichkeit die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dieses überhitzen und einen Brand verursachen kann. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, vergewissern Sie sich, dass es für diesen Zweck geeignet ist, für den Einsatz im Freien geprüft wurde und am besten mit einem FI-Schutzschalter ausgestattet oder angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich immer, dass das Heizgerät in eine geeignete, für den Außeneinsatz geprüfte Steckdose eingesteckt ist.
- Um das Heizgerät auszuschalten, schalten Sie es an den Bedienelementen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie das Gerät nicht am Netzkabel aus der Steckdose.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen, reinigen oder lagern.
- Dieses Heizgerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und sollte nicht für gewerbliche Auftragszwecke verwendet werden. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- Es wird nicht empfohlen, Zubehör für das Heizgerät zu verwenden.
- Prüfen Sie vor dem Einbau des Heizgerätes die Außenwand auf beschädigte Stellen.
- Verwenden Sie es immer auf trockenen, ausreichend festen, stabilen, flachen und horizontalen Oberflächen.
- Überprüfen Sie die Kommunikation, die Kabel und die Rohrleitungen der Außenwand. Installieren Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von Versorgungsleitungen, sondern suchen Sie einen anderen Ort für die Installation dieses Produkts.
- Platzieren Sie es nicht direkt über oder unter eine Steckdose.
- Entfernen Sie nicht die Warnaufkleber oder -schilder vom Produkt.



**VORSICHT
Brandgefahr**

Decken Sie das Heizgerät niemals ab. Wenn Sie das Gerät abdecken, besteht Überhitzungs- und Brandgefahr. Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.



**VORSICHT
Verbrennungsgefahr**

Einige Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.



**VORSICHT
Gefahr von Personenschäden**

Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in einem kleinen Raum, in dem sich Personen befinden, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, es wird ständig beaufsichtigt.

INSTALLATION

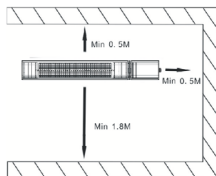
Vor der Installation müssen Sie die folgenden Punkte beachten.

1. Die Produkte sollten vorsichtig abgelegt werden.
2. Die Installation in sauren und alkalischen Umgebungen wird nicht empfohlen.
3. Das Produkt muss geerdet sein.
4. Die Spannungsangabe auf dem Markenzeichen des Produktes und die örtliche Spannung müssen übereinstimmen.
5. Achten Sie darauf, dass die Nennleistung eine ausreichende Strombelastbarkeit aufweist.

Installationsschritte für das Wandheizgerät

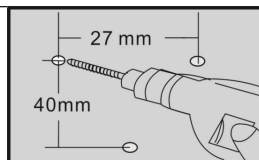
Diese Vorsichtsmaßnahmen müssen vor der Installation getroffen werden

- Das Produkt sollte vorsichtig abgelegt werden;
- Nicht in säure- und laugenhaltiger Umgebung installieren;
- Das Produkt muss geerdet sein.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des Produkts angegebene Spannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose eine ausreichende Strombelastbarkeit hat.

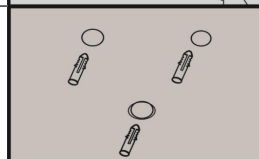


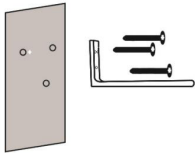
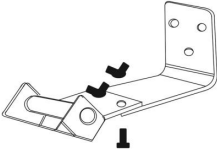
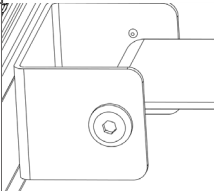
Die Installationsposition des Produkts sollte 1,8 m vom Boden entfernt sein, mit einem Mindestabstand von 0,5 m von der Unterseite der Decke, des Dachs oder einer anderen Abdeckung und einem Mindestabstand von 0,5 m von den Wänden auf beiden Seiten.

1. Für die Installation werden am Installationsort drei Löcher mit 8 mm Durchmesser gebohrt.



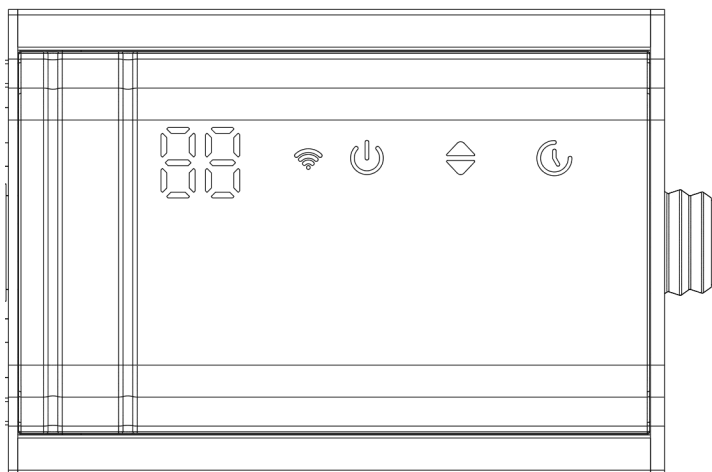
2. Setzen Sie die drei Kunststoffdübel in die drei Löcher ein.



3. Befestigen Sie die Halterung mit drei ST4*35 Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Montagepunkte sicher befestigt sind.	
4. Vergewissern Sie sich vor der Befestigung des Heizgeräts, dass sich der Wippschalter auf der rechten Seite befindet, und befestigen Sie dann die Halterung mit zwei M6*14 Schrauben und Flügelmuttern am Heizgerät.	
Mit der inneren Mutter am der Halterung lässt sich der Winkel des Produkts einstellen.	

BEDIENUNG

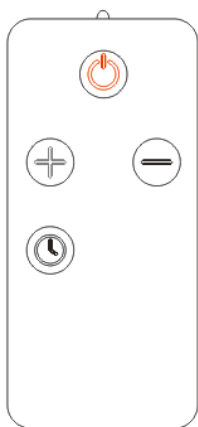
Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und schalten Sie den Hauptschalter an der Seite ein.



Bedienfeld und Bedienung

1. **Schalten Sie das Gerät ein:** Berühren Sie die Ein/Aus-Taste , um das Heizgerät einzuschalten. Das Display zeigt P0 an.
2. **Die Heizstufe einstellen:** Berühren Sie die Taste , um die Heizstufe zwischen P0 und P9 einzustellen. Die Betriebslampe leuchtet auf und das Heizgerät beginnt zu heizen.
3. **Den Timer einstellen:** Die Betriebsleuchte leuchtet auf. Berühren Sie das Bedienfeld, wenn die Anzeige "00" blinkt. Berühren Sie jetzt die Taste , um den Timer auf 0 bis 24 Stunden einzustellen. Nachdem der Timer eingestellt ist, blinkt . Wenn Sie die Taste  während des Betriebs berühren, schaltet das Heizgerät in den Standby-Modus.

Bedienung per Fernbedienung



Die Fernbedienung wird ähnlich bedient wie das Bedienfeld am Gerät. Um die Heizstufe zu ändern, verwenden Sie die Tasten + und -.

WLAN-Betrieb: Die WLAN-Leuchte blinkt und zeigt damit an, dass keine WLAN-Verbindung besteht. Um eine Verbindung herzustellen, öffnen Sie die Klarstein App, geben Sie das Passwort für das lokale WLAN-Konto ein und suchen Sie nach dem Gerät, um es hinzuzufügen. Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die WLAN-Lampe konstant.

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie Ihr Klarstein-Gerät in Ihr heimisches WLAN einbinden, können Sie es ganz bequem über die dazugehörige Klarstein-App bedienen. Die App ermöglicht es Ihnen, nicht nur das Gerät über Ihr Smartphone fernzusteuern, sondern bietet Ihnen zudem Zugang zu Rezepten und weiterführenden Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Klarstein-Gerät zu verbinden:

- 1 Laden Sie zuerst die Klarstein-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
- 2 Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Klarstein-Gerät verbunden werden soll.
- 3 Öffnen Sie die Klarstein-App.
- 4 Melden Sie sich mit Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Klarstein-App.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen der App.

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

Hinweis: Weitere Hinweise zur Bedienung der App und Hilfestellungen zur Herstellung der Verbindung mit Ihrem Gerät liefert Ihnen die App, sobald Sie sie das erste Mal öffnen.

iOS	Android
	

Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Klarstein-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

- 1 Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2 Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld des Smart-Geräts blinkt, wie in der Anweisung „WLAN-Einstellungen zurücksetzen“ Ihres Smart-Geräts beschrieben (Anweisungen finden Sie in der Regel unter Geräteanschluss).
- 3 Der WLAN-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 5 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf dem 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine eigene SSID auf dem 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich über das Betriebsband Ihres Zugangspunkts unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetanbieter.

Wichtig: Bitte beachten Sie, dass, wenn Ihr WLAN-Router über ein Dualband verfügt - also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet - Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

- 4 Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen Ihres WLAN-Netzwerks. Die Firewall-Einstellung Ihres WLAN-Netzwerks erlaubt der Klarstein-App möglicherweise nicht, die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk nutzen, z. B. Flughäfen, Wohnheime, Firmen, etc.
- 5 Unterschiedliche Anmeldedaten im Smartphone und in der App. Stellen Sie sicher, dass die in der Klarstein-App eingegebenen WLAN-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smartphone sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten: appsupport@klarstein.com

WARTUNG UND REINIGUNG

Wartung

Achtung! Eine sorgfältige und regelmäßige Wartung des Infrarotheizgeräts ist erforderlich, um einen langen und effizienten Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten.

- Überprüfen Sie die Sauberkeit des Reflektors und des IR-Filaments mindestens einmal pro Monat. Folgen Sie bei Bedarf den Reinigungs- und Wartungsanweisungen.
- Die Anzahl der Überprüfungen kann unter Berücksichtigung der Staubmenge in der Umgebung erhöht werden.
- Nehmen Sie während der Reinigung eine Sichtprüfung des Reflektors, des Drahts und des Rahmens auf Verformungen vor. Falls Sie eine Verformung feststellen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.
- Unterziehen Sie das Netzkabel und den Netzstecker einer Sichtprüfung, während Sie das Gerät reinigen. Falls Sie eine Verformung feststellen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.
- Es wird empfohlen, den Reflektor alle 2 Jahre auszutauschen, um einen effizienteren Betrieb zu gewährleisten.

Reinigung



WARNUNG: Stromschlagrisiko

Ziehen Sie vor dem Reinigen das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen. Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Achtung! Eine regelmäßige und sorgfältige Reinigung trägt dazu bei, dass Ihr Heizgerät viele Jahre lang effizient arbeitet.

- Als Sicherheitsmaßnahme ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker.
- Entfernen Sie mit einem Schlitzschraubendreher das vordere Gitter durch die Öffnungen am Rahmen.
- Der Reflektor und die Heizdrähte müssen mit einem weichen Tuch, einer weichen Bürste oder kühler oder trockener Luft gereinigt werden. Das Tuch darf feucht, aber nicht zu nass sein, bei der Reinigung sollten keine Chemikalien verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die den Reflektor beschädigen könnten (Reinigungsmittel usw.).
- Bringen Sie das Gitter mit einem Schlitzschraubenzieher wieder an.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin
Kontakt: info@electronic-star.de

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Phantom Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10047606

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



CONTENTS

Technical Specifications	15
Safety Instructions	16
Installation	18
Operation	19
Device Control by Smartphone	21
Maintenance and Cleaning	23
Disposal Considerations	24
Declaration of Conformity	24

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article number	10047606
Power supply	220-240 V~ / 50 Hz
Power	2000 W
Power levels	9
Switch-to-standby time	3 seconds
Timer	24 hours
Mounting	wall-mounted
WLAN frequency	2.4 GHz
Radio-frequency power	<20 dBm

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before trying to operate this device. Keep the assembly instructions for future reference. Keep the assembly instructions for future reference. When storing the heater during a long period of non-use, please keep the original packaging for use.

- Do not leave this device unattended when using it.
- This heater will get hot when in use. Do not touch hot surfaces.
- Do not move the device when using it. Before moving, please wait for the heater to cool completely, and check whether the heater has been unplugged from the power supply.
- Place the device at least 1m away from highly flammable materials such as furniture, trees, leaves, hay and bushes.
- The heater must be at least 1.8m (6ft) above the ground and at least 0.7m (2.5ft) above the building ceiling or hanging objects.
- The heater must not face up, towards the ceiling. The heater element must face the area to be heated.
- Keep children and pets at a safe distance away from equipment.
- Children aged 8 and above, as well as people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, can use this equipment, provided that they have received supervision or guidance on safe use of this equipment and know the dangers involved.
- Children are not allowed to play with the equipment. Without supervision, children are not allowed to carry out cleaning and user maintenance.
- If there are any signs of damage or malfunction, do not operate the heater.
- Do not try to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this device. The device does not contain any user-serviceable parts. Only qualified electricians can carry out maintenance or repair. Trying to repair the equipment yourself will void your warranty.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not operate components with bare hands. If accidentally touched, use a soft cloth and methylated alcohol or alcohol to remove finger marks, otherwise these marks will burn into the components, resulting in premature failure of the heater.
- Do not replace or attempt to replace the components in this product.
- This product is suitable for outdoor use only. Do not use this heater near the bathroom, shower or swimming pool.
- Do not touch the plug with wet hands or wet hands.
- Do not run the power cord under the carpet. Do not cover the power cord with carpet, slide or similar covering. Place the power cord away from pedestrians and where you won't trip.
- Do not wrap the power cord around the equipment.
- Do not insert or allow foreign objects into any ventilation or opening of the heater, as this may cause electric shock, fire or damage to the heater.
- To prevent possible fire, do not block the vent.

- There are heating and arc or spark parts inside the heater. Do not use it in areas where gasoline, paint, explosives and/or flammable liquids are used or stored. Keep the equipment away from heated surfaces and open flames.
- Avoid using extension cords as much as possible, as this may overheat and cause a fire. However, if you have to use the extension cable, please make sure that it is suitable for the purpose, has been tested for outdoor use, and it is best to have RCD equipment installed or connected.
- Always make sure that the heater is plugged into a suitable socket, which has been tested for outdoor use.
- To disconnect the heater, turn off the controller and unplug it from the socket. Do not unplug the plug by pulling the power cord.
- Before moving, cleaning or storing, always unplug the equipment to ensure that it is completely cooled.
- This heater is for domestic use only and should not be used for commercial contract purposes. Any alternative use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
- It is not recommended to use accessories on the heater.
- Before installing the heater, check the outer wall for damaged areas.
- Always use on dry, properly firm, stable, flat and horizontal surfaces.
- Check the communication, cable and pipeline of the external wall. If there are any service lines nearby, please don't install the heater and find another place to install this product.
- Do not put it directly above or below the power outlet.
- Do not remove any warning labels or signs from the product.



CAUTION
Fire hazard

Never cover the heater. If you cover the device, there is a risk of overheating and fire. The heater must not be placed directly under a power socket.



CAUTION
Risk of burns

Some parts of this appliance can become very hot and cause burns. Special care should be taken when children and infirm persons are present.



CAUTION
Risk of personal injury

This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Unless there is continuous supervision, don't use this heater in a small room occupied by people who can't leave the room by themselves..

INSTALLATION

Before the installation, these matters need to attention

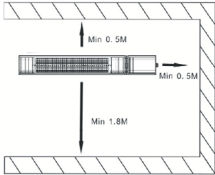
- 1. Products should be put down gently
- 2. Acid and alkali environment installation is not recommended.
- 3. The product must be grounding
- 4. The products are required to check the product brand mark on the voltage and the local voltage whether conform.
- 5. Ensure the power rating should have sufficient current carrying capacity.

Installation steps of the wall-mounted heater

These precautions need to be taken before installation

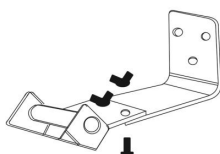
- The product should be put down gently;
- Do not install in acid and alkali environment;
- The product must be grounded.
- Check whether the nameplate mark on the product voltage conforms to the local voltage.
- Ensure that the cable socket has sufficient current carrying capacity.

The installation position of the product should be placed 1.8 m from the ground, with a minimum distance of 0.5 m from the bottom of the ceiling, roof or other covering and a minimum distance of 0.5 m from the walls on both sidesFor the wall-mounted infrared heater installation step.

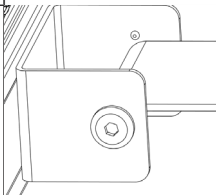


1. Installation location, use percussion drilling to make three diameter 8 mm round holes.	
2. Insert the three plastic wall anchors to the three holes.	
3. Fixed the bracket by three ST4*35 screws and make sure the installation points fixed securely.	

4. Before fixed the heater,make sure the rocker power switch on the right side and then fixed the bracket and heater by two M6*14 screws and butterfly nuts.

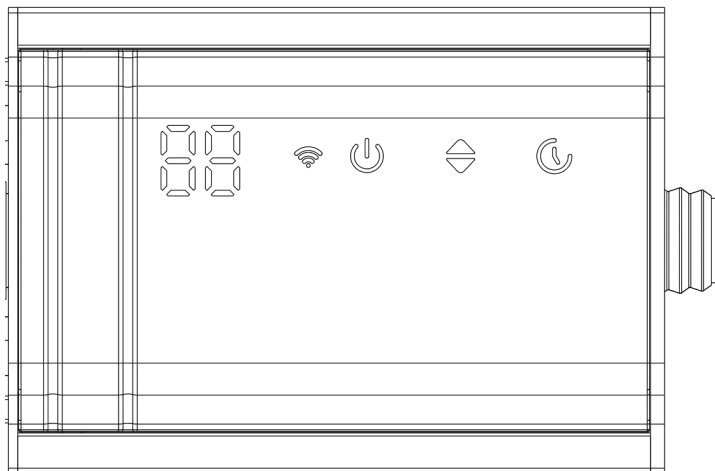


The inner agon nut on the holder can be used to adjust the angle of the product.



OPERATION

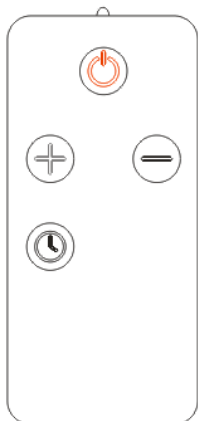
Plug in the power supply and turn on the side main switch.



Control panel operation

1. **Turn the unit on:** Touch the On/Off button  to turn on the heater. The display shows P0.
2. **Adjust the heat level:** Touch the  button to adjust the heat level between P0 and P9. The operation lamp lights up and heater starts to operate.
3. **Setting the timer:** The operation light will illuminate. Touch the control panel when the display is flashing '00'. When you touch the  button now you can set the timer for 0 to 24 hours. After the timer is set,  flashes. If you touch the button  during operation, the heater will go into standby.

Remote control operation



The remote control has a similar operation as the control panel on the unit. For changing the heating level, you use the buttons + and -.

WiFi operation: The WiFi light will flash, indicating that the WiFi is not connected. to be connected. To connect start the Klarstein App, enter the local WiFi account password, and search to add device. After being connected, the WiFi lamp lights constantly.

DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Klarstein app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Klarstein device:

1. Download the Klarstein app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
2. Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Klarstein device is to be connected to.
3. Open the Klarstein app.
4. Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Klarstein app.
5. Follow the instructions from the app.

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.

iOS	Android
	

Troubleshooting connection problems

If your Klarstein device cannot be found in the WiFi, check the following:

- 1 The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
- 2 The device is not in pairing mode. Make sure that the WiFi indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WiFi settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
- 3 The WiFi access point does not operate on 5 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

Important: please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

- 4 Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Klarstein app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
- 5 Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Klarstein app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support: appsupport@klarstein.com

MAINTENANCE AND CLEANING

Maintenance

Attention! Careful and regular maintenance of the infrared heater is necessary to obtain a long and efficient operation of your appliance.

- Check the cleanliness of the reflector and IR filament at least once a month. If necessary, follow the cleaning and maintenance instructions.
- The number of checks may be increased depending on the amount of dust in the environment.
- During cleaning, visually inspect the reflector, wire and frame for deformation. In case of deformation, consult a qualified technician.
- Visually inspect the power cord and plug while cleaning the fixture. If there is any deformation, consult a qualified technician.
- It is recommended that the reflector be replaced every 2 years for more efficient operation.

Cleaning



WARNING: Risk of electric shock

Remove the power cord from the wall outlet before cleaning.
After cooling products. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.

Attention! Regular and careful cleaning will help your heater to work efficiently for many years.

- For your safety, unplug the power cord before cleaning the appliance.
- Using a slotted screwdriver, remove the front grid wire through the inlets on the frame.
- The reflector and filament should be cleaned with a soft cloth, soft brush or cool or dry air. The cloth may be damp, but never too wet, and the cleaning agent must not contain any chemicals.
- Do not use cleaning products that could damage the reflector (detergents, etc.).
- Replace the grille using a flat screwdriver.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer & Importer for Great Britain:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.

Contact: info@electronic-star.de

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Phantom Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10047606

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Ruby Bar is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10047606

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza y la garantía no cubre los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos	25
Indicaciones de seguridad	26
Instalación	28
Puesta en funcionamiento	29
Control del aparato mediante teléfono inteligente	31
Mantenimiento y limpieza	33
Indicaciones sobre la retirada del aparato	34
Fabricante	34

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10047606
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz
Potencia	2000 W
Niveles de potencia	9
Cambiar al tiempo de espera	3 segundos
Temporizador	24 horas
Montaje	montado en la pared
Frecuencia wifi	2,4 GHz
Potencia de radiofrecuencia	<20 dBm

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato. Conserve las instrucciones de montaje para futuras consultas. Conserve las instrucciones de montaje para futuras consultas. Cuando guarde el calefactor durante un largo periodo sin utilizarlo, por favor, conserve el embalaje original para su uso.

- No deje este aparato sin vigilancia cuando lo utilice.
- Este calefactor se calentará cuando esté en uso. No toque las superficies calientes.
- No mueva el aparato cuando lo utilice. Antes de moverlo, por favor espere a que el calefactor se enfríe completamente, y compruebe si el calefactor ha sido desenchufado de la red eléctrica.
- Coloque el aparato a una distancia mínima de 1 m de materiales altamente inflamables como muebles, árboles, hojas, heno y arbustos.
- El calefactor debe estar al menos a 1,8 m por encima del suelo y al menos a 0,7 m por encima del techo del edificio o de objetos colgantes.
- El calefactor no debe estar orientado hacia el techo. El elemento calefactor debe estar orientado hacia la zona que se desea calentar.
- Mantenga a los niños y a los animales domésticos a una distancia segura del equipo.
- Los niños a partir de 8 años, así como las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este equipo, siempre que hayan recibido supervisión u orientación sobre su uso seguro y conozcan los peligros que conlleva.
- No se permite a los niños jugar con el equipo. Sin supervisión, no se permite que los niños lleven a cabo la limpieza y el mantenimiento de los usuarios.
- Si hay algún signo de daño o mal funcionamiento, no haga funcionar el calefactor.
- No intente reparar ni ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este aparato. El aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar. El mantenimiento o la reparación sólo pueden ser realizados por electricistas cualificados. Si intenta reparar el equipo usted mismo anulará la garantía.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado similar para evitar peligros.
- No maneje los componentes con las manos desprotegidas. Si se toca accidentalmente, utilice un paño suave y alcohol metílico o alcohol para eliminar las marcas de los dedos, de lo contrario estas marcas se quemarán en los componentes, provocando un fallo prematuro del calefactor.
- No sustituya ni intente sustituir los componentes de este producto.
- Este producto es sólo adecuado para uso en interiores. No utilice este calefactor cerca del cuarto de baño, la ducha o la piscina.
- No toque el enchufe con las manos húmedas o mojadas.
- No pase el cable de alimentación por debajo de una alfombra. No cubra el cable de alimentación con una alfombra, una alfombrilla o un revestimiento similar. Coloque el cable de alimentación lejos de peatones y donde no pueda tropezar.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del equipo.
- No introduzca ni permita que se introduzcan objetos extraños en ninguna ventilación o abertura de la estufa, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar la estufa.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee la rejilla de ventilación.
- En el interior del calefactor hay piezas de calentamiento y de arco o chispa. No lo utilice en zonas donde se utilice o almacene gasolina, pintura, explosivos y/o líquidos inflamables. Mantenga el equipo alejado de superficies calientes y llamas abiertas.
- Evite en la medida de lo posible el uso de alargadores, ya que podrían sobrecalentarse y provocar un incendio. No obstante, si tiene que utilizar el cable alargador, asegúrese de que es adecuado

para el fin previsto, ha sido probado para su uso en exteriores, y lo mejor es que tenga instalado o conectado un equipo RCD.

- Asegúrese siempre de que el calefactor está enchufado a una toma de corriente adecuada, que haya sido probada para su uso en exteriores.
- Para desconectar el calefactor, desconecte el mando y desenchúfelo de la toma de corriente. No desenchufe la clavija tirando del cable de alimentación.
- Antes de trasladar, limpiar o almacenar el aparato, desenchúfelo siempre para asegurarse de que está completamente frío.
- Este calefactor es sólo para uso doméstico y no debe utilizarse para contratos comerciales. Cualquier uso alternativo no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No se recomienda utilizar accesorios con el calefactor.
- Antes de instalar el calefactor, compruebe que la pared exterior no presenta zonas dañadas.
- Utilícelo siempre sobre superficies secas, debidamente firmes, estables, planas y horizontales.
- Compruebe la comunicación, los cables y las tuberías de la pared exterior. Si hay líneas de servicio cerca, por favor no instale el calentador y busque otro lugar para instalarlo.
- No lo coloque directamente encima o debajo de la toma de corriente.
- No retire ninguna etiqueta o señal de advertencia del producto.



ATENCIÓN
¡Peligro de incendio!

No cubra nunca el calefactor. Si se cubre el aparato, existe riesgo de sobrecalentamiento e incendio. El calefactor no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.



ATENCIÓN
¡Riesgo de quemaduras!

Algunas piezas de este aparato pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Se debe tener mucho cuidado cuando haya niños y personas enfermas.



ATENCIÓN
Peligro de daños personales!

Esta estufa no está equipada con un dispositivo para controlar la temperatura ambiental. A menos que haya una supervisión continua, no utilice este calefactor en una habitación pequeña ocupada por personas que no puedan salir solas de la habitación.

INSTALACIÓN

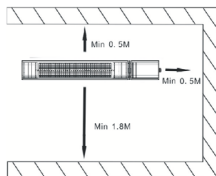
Antes de la instalación, es necesario prestar atención a estas cuestiones

1. Los productos deberían colocarse con cuidado
2. No se recomienda la instalación en entornos ácidos y alcalinos.
3. El producto debe estar conectado a tierra
4. Los productos están obligados a comprobar la marca del producto en la tensión y la tensión local si se ajustan.
5. Asegúrese de que la potencia nominal tenga suficiente capacidad de transporte de corriente.

Pasos de instalación del calentador mural

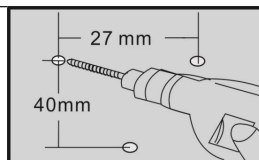
Es necesario tomar estas precauciones antes de la instalación

- El producto debe ser colocado cuidadosamente;
- No lo instale en ambientes ácidos y alcalinos;
- El producto debe estar conectado a tierra.
- Compruebe si la marca de la placa de características en el voltaje del producto se ajusta al voltaje local.
- Asegúrese de que la toma del cable tiene suficiente capacidad de transporte de corriente.

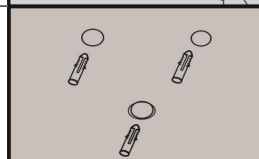


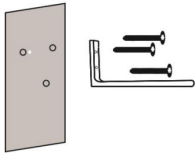
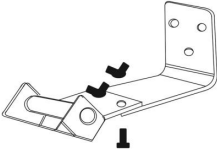
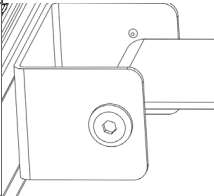
La posición de instalación del producto debe situarse a 1,8 m del suelo, con una distancia mínima de 0,5 m de la parte inferior del techo, tejado u otro revestimiento y una distancia mínima de 0,5 m de las paredes a ambos lados. Para el paso de instalación del calefactor de infrarrojos montado en la pared.

1. En el lugar de instalación, taladre por percusión tres orificios redondos de 8 mm de diámetro.



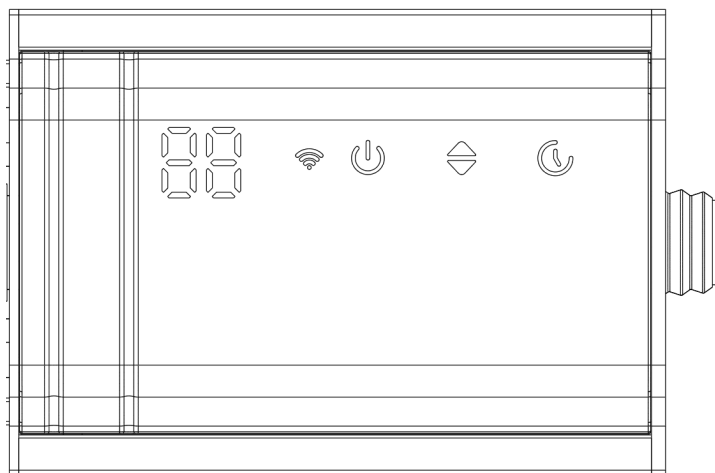
2. Inserte los tres anclajes de plástico para pared en los tres orificios.



3. Fije el soporte con tres tornillos ST4*35 y asegúrese de que los puntos de instalación están bien fijados.	
4. Antes de fijar el calentador, asegúrese de que el interruptor basculante de alimentación está en el lado derecho y, a continuación, fije el soporte y el calentador mediante dos tornillos M6*14 y tuercas mariposa.	
La tuerca de agón interior del soporte puede utilizarse para ajustar el ángulo del producto.	

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

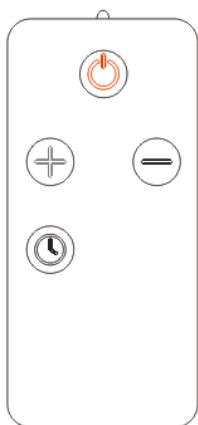
Enchufe la fuente de alimentación y encienda el interruptor principal lateral.



Funcionamiento del panel de control

1. **Encienda la unidad:** Toque el botón de encendido/apagado  para encender el calentador. La pantalla muestra P0.
2. **Ajuste el nivel de calor:** Toque el  botón para ajustar el nivel de calor entre P0 y P9. La lámpara de funcionamiento se enciende y el calentador comienza a funcionar.
3. **Ajuste del temporizador:** La luz de funcionamiento se iluminará. Toque el panel de control cuando en la pantalla parpadee «00». Al tocar el  botón ahora puede ajustar el temporizador de 0 a 24 horas. Después de ajustar el temporizador,  parpadea. Si toca el botón  durante el funcionamiento, el calentador entrará en modo de espera.

Funcionamiento del mando a distancia



El mando a distancia tiene un funcionamiento similar al del panel de control de la unidad. Para modificar el nivel de calefacción, utilice los botones + y -.

Funcionamiento del WiFi: La luz de WiFi parpadeará, indicando que el WiFi no está conectado. a conectarse. Para conectarse inicie la aplicación Klarstein, introduzca la contraseña de la cuenta WiFi local y busque añadir dispositivo. Después de estar conectado, la lámpara WiFi se enciende constantemente.

CONTROL DEL DISPOSITIVO POR SMARTPHONE

Si conecta el aparato a su red WLAN doméstica, podrá controlarlo cómodamente mediante la App correspondiente de Klarstein. La App le permite no solo controlar el aparato mediante su smartphone, sino que también le ofrece acceso a recetas y otra información adicional.

Proceda del siguiente modo para conectar su smartphone al dispositivo Klarstein.

- 1 Descargue primero la App de Klarstein escaneando el código QR con su smartphone (véase más abajo) o descárguelo directamente de la App Store o de Google Play.
- 2 Asegúrese de que su smartphone esté conectado a la misma red WiFi a la que debe conectarse su dispositivo Klarstein.
- 3 Abra la App de Klarstein.
- 4 Inicie sesión con su cuenta. Si aún no tiene una cuenta, regístrese en la aplicación Klarstein.
- 5 Siga las instrucciones que aparecerán en la app.

Descarga la aplicación

Utilice la función de escaneo de su teléfono para escanear el código QR y guarde la app en su smartphone.

Nota: La aplicación proporciona más información sobre cómo usar la aplicación y ayuda sobre cómo conectarse al dispositivo tan pronto como se abre por primera vez.

iOS	Android
	

Solución de problemas de conexión

Si su dispositivo Klarstein no se puede encontrar en la WLAN, verifique lo siguiente:

- 1 El aparato no está enchufado. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado a un enchufe.
- 2 El aparato no se encuentra en modo sincronización. Asegúrese de que el indicador de WiFi (LED) parpadea en el panel de control del dispositivo inteligente, tal y como se describe en las instrucciones „Restablecer la configuración de WiFi“ de su dispositivo inteligente (las instrucciones en general se encuentran en el apartado „Conexión del dispositivo“).
- 3 El punto de acceso WiFi no funciona en 5 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funcione en la banda de 2,4 GHz y que tenga su propio SSID en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda operativa de su punto de acceso, comuníquese con su proveedor de Internet.

Importante: tenga en cuenta que si su enrutador WiFi tiene una banda dual, es decir, si funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz, separe los SSID para cada banda y use el SSID de 2,4 GHz para conectarse.

- 4 Supervise los ajustes Firewall de su red WiFi. Es posible que la configuración del Firewall de su red WiFi no permita que la aplicación Klarstein configure los ajustes de WiFi en su dispositivo inteligente. Asegúrese de que no está usando ninguna red WiFi pública, como por ejemplo de aeropuertos, otros hogares, empresas, etc.
- 5 Los diferentes datos de inicio de sesión en el teléfono inteligente y en la aplicación le aseguran de que los datos de inicio de sesión WiFi de la aplicación de Klarstein coincidan con los que está conectado su teléfono inteligente.

Si ha seguido todos los pasos anteriores y su teléfono inteligente aún no puede conectarse a la aplicación, envíenos un correo electrónico para obtener ayuda: appsupport@klarstein.com

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Mantenimiento

Un mantenimiento cuidadoso y regular de el calentador de infrarrojos es necesario para obtener un funcionamiento duradero y eficaz de su aparato

- Compruebe la limpieza del reflector y del filamento IR al menos una vez al mes. Si es necesario, siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento.
- El número de controles puede aumentar en función de la cantidad de polvo en el ambiente.
- Durante la limpieza, inspeccione visualmente el reflector, el cable y el marco en busca de deformaciones. En caso de deformación, consulte a un técnico cualificado.
- Inspeccione visualmente el cable de alimentación y el enchufe mientras se realiza la limpieza de la luminaria. En caso de deformación, consulte a un técnico cualificado.
- Se recomienda sustituir el reflector cada 2 años para un funcionamiento más eficaz.

Limpieza



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de descarga eléctrica!

Desconecta el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar. Deja que los productos se enfríen. No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos para limpiarlo.

Una limpieza regular y cuidadosa ayudará a que su calefactor funcione eficazmente durante muchos años.

- Por su seguridad, desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el aparato.
- Con un destornillador ranurado, retire el cable de la rejilla delantera a través de las entradas del bastidor.
- El reflector y el filamento deben limpiarse con un paño suave, un cepillo blando o aire frío o seco. El paño puede estar húmedo, pero nunca demasiado, y el producto de limpieza no debe contener productos químicos.
- No utilice productos de limpieza que puedan dañar el reflector (detergentes, etc.).
- Vuelva a colocar la rejilla con un destornillador plano.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.
Contacto: info@electronic-star.de

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Phantom Smart es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10047606

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants afin d'éviter tout dommage. Toute défaillance causée par le non-respect des instructions et des précautions mentionnés dans le manuel d'instructions n'est pas couverte par notre garantie et notre responsabilité. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique	35
Consignes de sécurité	36
Installation	38
Fonctionnement	39
Contrôle de l'appareil par smartphone	41
Entretien et nettoyage	43
Informations sur le recyclage	44
Fabricant	44

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10047606
Alimentation électrique	220-240 V ~ / 50 Hz
Alimentation	2000 W
Niveaux de puissance	9
Délai de mise en veille	3 secondes
Minuterie	24 heures
Montage	montage mural
Fréquence WiFi	2,4 GHz
Puissance radioélectrique maximale	< 20 dBm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions avant d'essayer d'utiliser cet appareil. Conservez ces instructions de montage pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Conservez ces instructions de montage pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque l'appareil est stocké pendant une longue période de non-utilisation, conservez l'emballage d'origine pour l'utiliser.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil chauffe lorsqu'il est en marche. Veillez à ne pas toucher la surface chaude.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsque vous l'utilisez. Avant tout déplacement, attendez que l'appareil refroidisse complètement et vérifiez qu'il n'est pas débranché de l'alimentation électrique.
- Placez l'appareil à au moins 1 mètre de matériaux hautement inflammables tels que meubles, arbres, feuilles, foin et buissons.
- L'appareil doit être situé à au moins 1,8 m au-dessus du sol et à au moins 0,7 m au-dessus du plafond du bâtiment ou d'objets suspendus.
- L'appareil ne doit pas être orienté vers le haut, vers le plafond. L'élément chauffant doit être orienté vers la zone à chauffer.
- Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance sûre de l'équipement.
- Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet équipement, à condition d'avoir reçu une supervision ou des conseils sur l'utilisation en toute sécurité de cet équipement et de connaître les dangers encourus.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le matériel. Sans surveillance, les enfants ne sont pas autorisés à effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur.
- S'il y a des signes d'endommagement ou de dysfonctionnement, ne faites pas fonctionner le chauffage.
- N'essayez pas de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seuls des électriciens qualifiés peuvent effectuer des travaux d'entretien ou de réparation. Si vous tentez de réparer l'appareil vous-même, votre garantie sera annulée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié similaire pour éviter tout danger.
- Ne pas manipuler les composants à mains nues. En cas de contact accidentel, utilisez un chiffon doux et de l'alcool méthylique ou de l'alcool pour enlever les traces de doigts, sinon ces traces brûleront dans les composants, ce qui entraînera une défaillance prématurée de l'appareil.
- Ne remplacez pas ou n'essayez pas de remplacer les composants de ce produit.
- Cet appareil est exclusivement destiné à l'extérieur. N'utilisez pas ce radiateur à proximité de la salle de bain, de la douche ou de la piscine.
- Ne touchez pas la prise avec des mains humides ou mouillées.
- Ne pas faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette. Ne recouvrez pas le cordon d'alimentation avec de la moquette, un toboggan ou un revêtement similaire. Placez le cordon d'alimentation à l'écart des piétons et dans un endroit où vous ne risquez pas de trébucher.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- N'insérez pas ou ne laissez pas pénétrer de corps étrangers dans les orifices de ventilation ou les ouvertures de l'appareil, sous peine de provoquer un choc électrique, un incendie ou d'endommager l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie, n'obstruez pas l'évent.

- Il y a des pièces chauffantes et des pièces à arc ou à étincelles à l'intérieur du radiateur. Ne l'utilisez pas dans des zones où de l'essence, de la peinture, des explosifs et/ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés. Tenez l'appareil loin des surfaces chauffées et des flammes nues.
- Évitez autant que possible d'utiliser des rallonges, car elles risquent de surchauffer et de provoquer un incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous qu'elle est adaptée à l'usage prévu, qu'elle a été testée pour une utilisation en extérieur et qu'il est préférable d'installer ou de raccorder un dispositif de protection contre les incendies.
- Assurez-vous toujours que le radiateur est branché sur une prise adaptée, testée pour une utilisation en extérieur.
- Pour déconnecter le chauffage, éteignez le contrôleur et débranchez-le de la prise. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Avant de déplacer, de nettoyer ou de ranger l'équipement, débranchez toujours l'appareil pour vous assurer qu'il est complètement refroidi.
- Ce radiateur est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins contractuelles commerciales. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des accessoires sur l'appareil.
- Avant d'installer le poêle, vérifiez que le mur extérieur n'est pas endommagé.
- Toujours utiliser sur des surfaces sèches, bien fermes, stables, plates et horizontales.
- Vérifiez la communication, le câble et la canalisation du mur extérieur. S'il y a des lignes de service à proximité, n'installez pas l'appareil et trouvez un autre endroit pour l'installer.
- Ne le placez pas directement au-dessus ou au-dessous de la prise de courant.
- Ne retirez pas les étiquettes ou les panneaux d'avertissement du produit.



ATTENTION
Risque d'incendie

Ne jamais couvrir le radiateur. Si vous couvrez l'appareil, il y a un risque de surchauffe et d'incendie. L'appareil ne doit pas être placé directement sous la prise de courant.



ATTENTION
Risque de brûlures

Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.



ATTENTION
Risque de dommages corporels

Ce poêle n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. A moins d'une surveillance permanente, n'utilisez pas ce poêle dans une petite pièce occupée par des personnes qui ne peuvent pas la quitter d'elles-mêmes.

INSTALLATION

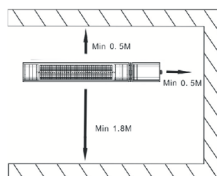
Avant l'installation, soyez attentif aux points suivants

1. Les produits doivent être déposés délicatement.
2. L'installation dans un environnement acide ou alcalin n'est pas recommandée.
3. Le produit doit être mis à la terre.
4. Les produits doivent vérifier la marque du produit sur la tension et la conformité à la tension locale.
5. Veillez à ce que la puissance nominale soit suffisante pour supporter le courant.

Étapes de l'installation du radiateur mural

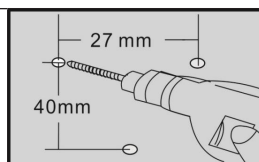
Les précautions suivantes doivent être prises avant l'installation

- Les produits doivent être déposés délicatement.
- Ne pas installer dans un environnement acide ou alcalin ;
- Le produit doit être mis à la terre.
- Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique du produit est conforme à la tension locale.
- Veillez à ce que la capacité de charge de la prise de câble soit suffisante.

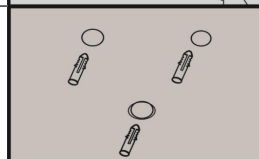


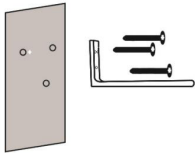
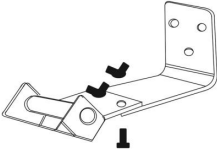
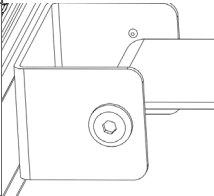
La position d'installation du produit doit être placée à 1,8 m du sol, à une distance minimale de 0,5 m du bas du plafond, du toit ou de toute autre couverture et à une distance minimale de 0,5 m des murs des deux côtés. Pour l'étape d'installation du radiateur infrarouge mural.

1. Sur le lieu d'installation, percer trois trous ronds de 8 mm de diamètre à l'aide d'une perceuse à percussion.



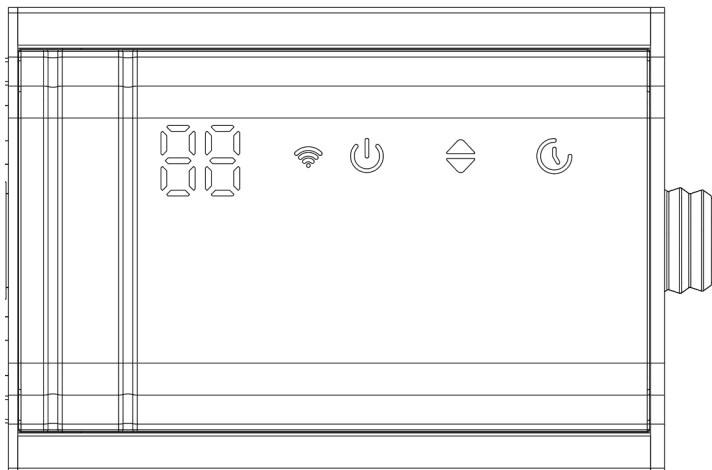
2. Insérez les trois chevilles en plastique dans les trois trous.



3. Fixez le support à l'aide de trois vis ST4×35 et assurez-vous que les points d'installation sont bien fixés.	
4. Avant de fixer le radiateur, assurez-vous que l'interrupteur à bascule se trouve sur le côté droit, puis fixez le support à l'appareil à l'aide de deux vis M6×14 et d'écrous papillon.	
L'écrou agoniste intérieur du support peut être utilisé pour régler l'angle du produit.	

FONCTIONNEMENT

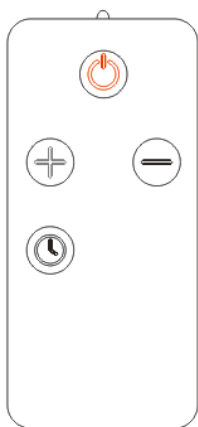
Branchez l'alimentation électrique et enclenchez l'interrupteur principal latéral.



Fonctionnement du panneau de contrôle

1. **Allumez l'appareil** : Touchez la touche On/Off  pour allumer le chauffage. L'écran affiche P0.
2. **Régler le niveau de chaleur** : Touchez la touche  pour régler le niveau de chaleur entre P0 et P9. Le témoin de fonctionnement s'allume et l'appareil commence à fonctionner.
3. **Réglage de la minuterie** : Le voyant de fonctionnement s'allume. Touchez le panneau de commande lorsque l'écran affiche « 00 » en clignotant. En appuyant sur le bouton , vous pouvez maintenant régler la minuterie sur une durée de 0 à 24 heures. Une fois la minuterie réglée,  clignote. Si vous appuyez sur la touche  pendant le fonctionnement, le chauffage se met en veille.

Utilisation de la télécommande



La télécommande fonctionne de la même manière que le panneau de commande de l'appareil. Pour modifier le niveau de chauffage, vous utilisez les boutons + et -.

Fonctionnement du WiFi : Le voyant WiFi clignote, indiquant que le WiFi n'est pas connecté. à connecter. Pour vous connecter, démarrez l'application Klarstein, entrez le mot de passe du compte WiFi local et cherchez à ajouter un appareil. Une fois la connexion établie, le témoin WiFi reste allumé en permanence.

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous connectez l'appareil à votre réseau Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement via l'application Klarstein associée. L'application vous permet non seulement de contrôler à distance l'appareil via votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations supplémentaires.

Procédez comme suit pour connecter votre smartphone avec votre appareil Klarstein :

- 1 Téléchargez d'abord l'application Klarstein en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous) ou téléchargez-le directement depuis l'App Store ou Google Play.
- 2 Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Klarstein.
- 3 Ouvrez l'application Klarstein.
- 4 Connectez-vous avec votre compte. Si vous n'avez pas encore de compte, inscrivez-vous dans l'application Klarstein.
- 5 Suivez les indications de l'application.

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de scan de votre téléphone portable pour scanner le QR Code et télécharger l'application sur votre smartphone.

Remarque : L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon d'utiliser l'application et de l'aide sur la façon de se connecter à votre appareil dès que vous l'ouvrez pour la première fois.

iOS	Android
	

Résolution des problèmes de connexion

Si votre appareil Klarstein est introuvable dans le Wifi, vérifiez les points suivants :

- 1 L'appareil n'est pas branché. Vérifiez que votre appareil est branché à une prise.
- 2 L'appareil ne se trouve pas en mode d'appairage. Vérifiez que le voyant WiFi (LED) du panneau de commande de l'appareil intelligent clignote comme décrit dans les instructions „Réinitialiser les paramètres WiFi“ pour votre appareil intelligent (les instructions se trouvent généralement sous Connexion de l'appareil).
- 3 Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 5 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande 2,4 GHz et que vous disposez de votre propre SSID sur la bande 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

Important : veuillez noter que si votre routeur WiFi a une double bande - c'est-à-dire qu'il fonctionne à la fois dans les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et les 2,4 GHz Utilisez le SSID GHz pour vous connecter.

- 4 Vérifiez les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi. Le paramétrage de pare-feu de votre réseau Wi-Fi peut ne pas permettre à l'application Klarstein de configurer les paramètres Wi-Fi sur votre appareil connecté. Veuillez vous assurer que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par ex. aéroports, dortoirs, entreprises, etc.
- 5 Différentes données de connexion dans le smartphone et dans l'application. Vérifiez que les données de connexion WiFi saisies dans l'application Klarstein correspondent à celles de votre smartphone.

Si vous avez suivi les instructions ci-dessus et que votre smartphone ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous envoyer un e-mail pour obtenir de l'aide : appsupport@klarstein.com

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Entretien

Attention ! Un entretien soigneux et régulier du radiateur infrarouge est nécessaire pour assurer un fonctionnement durable et efficace de votre appareil.

- Vérifiez la propreté du réflecteur et du filament IR au moins une fois par mois. Si nécessaire, appliquer les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Le nombre de contrôles peut augmenter en fonction de la quantité de poussière présente dans l'environnement.
- Lors du nettoyage, vérifiez visuellement que le réflecteur, le fil et le cadre ne sont pas déformés. En cas de déformation, consulter un technicien qualifié.
- Inspectez visuellement le cordon d'alimentation et la fiche pendant le nettoyage de l'appareil. A la moindre déformation, consulter un technicien qualifié.
- Il est recommandé de changer le réflecteur tous les deux ans pour un fonctionnement plus efficace.

Nettoyage



MISE EN GARDE : Risque de choc électrique

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer l'appareil et d'enlever les filtres. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides pour le nettoyer.

Attention ! Un nettoyage régulier et soigneux permettra à votre appareil de chauffage de fonctionner efficacement pendant de nombreuses années.

- Pour votre sécurité, débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Retirez le câble de la grille avant par les entrées du cadre à l'aide d'un tournevis à fente.
- Le réflecteur et le filament doivent être nettoyés avec un chiffon doux, une brosse douce ou de l'air frais ou sec. Le chiffon peut être humide, mais jamais trop mouillé, et le produit de nettoyage ne doit contenir aucun produit chimique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage susceptibles d'endommager le réflecteur (détergents, etc.).
- Remettre la grille en place à l'aide d'un tournevis plat.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Allemagne.

Contact: info@electronic-star.de

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Phantom Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10047606

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti indicazioni per evitare danni. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Specifiche tecniche	35
Avvertenze di sicurezza	36
Installazione	38
Utilizzo	39
Controllo del dispositivo con smartphone	41
Manutenzione e pulizia	43
Avviso di smaltimento	44
Produttore	44

SPECIFICHE TECNICHE

Numero articolo	10047606
Alimentazione	220-240 V~ / 50 Hz
Potenza	2000 W
Livelli di potenza	9
Tempo di passaggio alla modalità standby	3 secondi
Timer	24 ore
Montaggio	a parete
Frequenza WiFi	2,4 GHz
Potenza della radiofrequenza	<20 dBm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di mettere in funzione il dispositivo. Conservare le istruzioni di montaggio per future consultazioni. Conservare le istruzioni di montaggio per future consultazioni. Quando si mette via la stufa per un lungo periodo, utilizzare l'imballaggio originale.

- Non lasciare questo dispositivo incustodito quando è in funzione.
- Questa stufa diventa molto calda quando è in funzione. Non toccare le superfici calde.
- Non spostare il dispositivo durante l'uso. Prima di spostarla, attendere che la stufa si raffreddi completamente e verificare che sia stata scollegata dall'alimentazione.
- Posizionare il dispositivo ad almeno 1 m di distanza da materiali altamente infiammabili come mobili, alberi, foglie, fieno e cespugli.
- La stufa deve trovarsi ad almeno 1,8 m dal pavimento e ad almeno 0,7 m dal soffitto dell'edificio o da oggetti sospesi.
- La stufa non deve essere rivolta verso il soffitto. L'elemento riscaldante deve essere rivolto verso l'area da riscaldare.
- Tenere bambini e animali domestici a distanza di sicurezza dal dispositivo.
- I bambini a partire da 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare questo dispositivo, a condizione che siano tenuti sotto controllo o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e conoscano i pericoli connessi.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo. Senza supervisione, i bambini non possono effettuare la pulizia e la manutenzione.
- Se ci sono segni di danni o malfunzionamenti, non mettere in funzione la stufa.
- Non cercare di riparare o regolare le funzioni elettriche o meccaniche di questo dispositivo. Il dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Solo gli elettricisti qualificati possono effettuare interventi di manutenzione o riparazione. Il tentativo di riparare il dispositivo autonomamente invalida la garanzia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Non toccare i componenti a mani nude. In caso di contatto accidentale, utilizzare un panno morbido e alcool metilico o alcool per rimuovere le impronte digitali, altrimenti queste rimarranno impresse sui componenti, causando un guasto prematuro della stufa.
- Non sostituire o tentare di sostituire i componenti di questo prodotto.
- Questo prodotto è adatto all'uso esterno. Non utilizzare questa stufa in prossimità di bagni, docce o piscine.
- Non toccare la spina con le mani bagnate o umide.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto il tappeto. Non coprire il cavo di alimentazione con tappeti, passatoie o altre coperture simili. Posizionare il cavo di alimentazione in modo da non inciamparvi.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al dispositivo.
- Non inserire o far entrare oggetti estranei nelle aperture o nelle prese d'aria della stufa, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.
- Per evitare un possibile incendio, non bloccare lo sfianto.
- All'interno della stufa sono presenti parti riscaldanti e componenti ad arco o che generano scintille. Non utilizzarla in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici, esplosivi e/o liquidi infiammabili. Tenere il dispositivo lontano da superfici calde e fiamme libere.

- Se possibile, evitare l'uso di prolunghe, che potrebbero surriscaldarsi e provocare un incendio. Tuttavia, se si deve utilizzare una prolunga, assicurarsi che sia adatta allo scopo e che sia stata testata per l'uso all'aperto. Si consiglia di installare o collegare un dispositivo RCD.
- Assicurarsi sempre che la stufa sia collegata a una presa di corrente adeguata, che è stata testata per l'uso all'aperto.
- Per scollegare la stufa, spegnere il regolatore e scollegarla dalla presa di corrente. Non scollegare la stufa tirando il cavo di alimentazione.
- Scollegare sempre il dispositivo e assicurarsi che si sia completamente raffreddato prima di spostarlo, pulirlo o metterlo via.
- Questa stufa è adatta esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzata per scopi commerciali. Qualsiasi uso alternativo, non raccomandato dal produttore, può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Non è consigliabile utilizzare accessori con la stufa.
- Prima di installare la stufa, controllare che la parete esterna non sia danneggiata.
- Utilizzarla sempre su superfici asciutte, adeguatamente solide, stabili, piane e orizzontali.
- Controllare gli elementi di comunicazione, i cavi e i condotti della parete esterna. Se ci sono linee di servizio nelle vicinanze, non installare la stufa e trovare un altro posto dove installare questo prodotto.
- Non posizionare la stufa direttamente sopra o sotto la presa di corrente.
- Non rimuovere le etichette o gli adesivi di avvertimento dal prodotto.



ATTENZIONE
Pericolo di incendio

Non coprire mai la stufa. Se si copre il dispositivo, si corre il rischio di surriscaldamento e incendio. La stufa non deve essere posizionata direttamente sotto una presa di corrente.



ATTENZIONE
Rischio di ustioni

Alcune parti di questo dispositivo possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.



ATTENZIONE
Rischio di lesioni personali

Questa stufa non è dotata di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. A meno che non ci sia una supervisione continua, non utilizzare questa stufa in una stanza piccola occupata da persone che non possono lasciare la stanza da sole.

INSTALLAZIONE

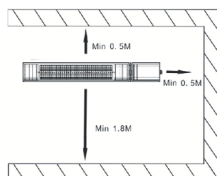
Prima dell'installazione, prestare attenzione ai seguenti aspetti.

1. I prodotti devono essere appoggiati delicatamente
2. L'installazione in ambienti acidi e alcalini è sconsigliata.
3. Il prodotto deve essere dotato di una messa a terra
4. Gli utenti sono tenuti a verificare il valore della tensione del prodotto e la conformità alla tensione locale.
5. Assicurarsi che la potenza nominale abbia una capacità di trasmissione di corrente sufficiente.

Fasi di installazione della stufa a parete

Prima dell'installazione è necessario adottare le seguenti precauzioni

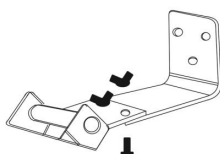
- Il prodotto deve essere appoggiato delicatamente;
- Non installare in ambienti con acidi e alcali;
- Il prodotto deve essere dotato di una messa a terra adeguata.
- Verificare che la tensione indicata sulla targhetta del prodotto sia conforme alla tensione locale.
- Assicurarsi che la presa abbia una capacità di trasporto di corrente sufficiente.



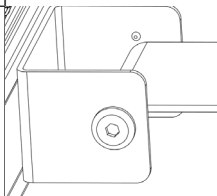
La posizione di installazione del prodotto deve essere a 1,8 m da terra, con una distanza minima di 0,5 m dalla base del soffitto, del tetto o di altre coperture e una distanza minima di 0,5 m dalle pareti su entrambi i lati.

1. Per l'installazione, utilizzare un trapano a percussione per realizzare tre fori rotondi del diametro di 8 mm.	
2. Inserire i tre tasselli in plastica nei tre fori.	
3. Installare la staffa con tre viti ST4×35 e assicurarsi che i punti di installazione siano fissati saldamente.	

4. Prima di fissare la stufa, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione si trovi sul lato destro, quindi fissare la staffa alla stufa utilizzando due viti M6×14 e dadi a farfalla.

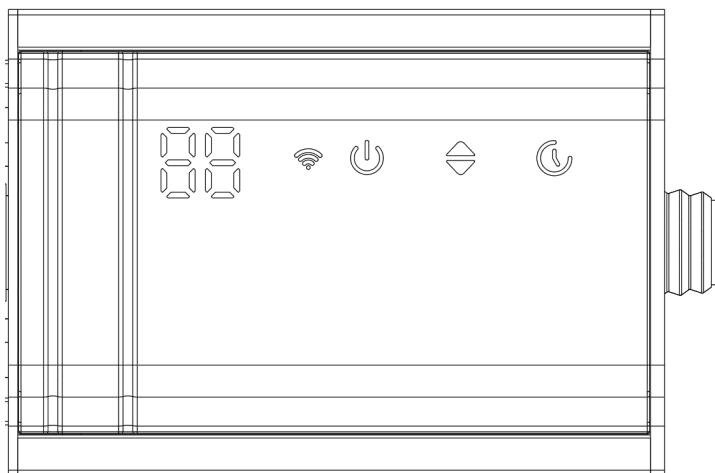


Il dado interno del supporto può essere utilizzato per regolare l'inclinazione del prodotto.



UTILIZZO

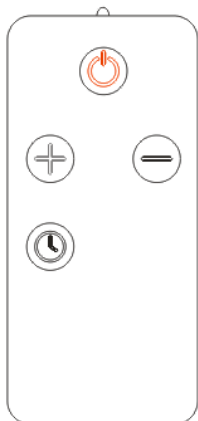
Collegare l'alimentazione e accendere l'interruttore principale laterale.



Utilizzo del pannello di controllo

1. **Accendere l'unità:** toccare il tasto on/off  per accendere la stufa. Il display mostra P0.
2. **Regolare il livello di calore:** toccare il tasto  per regolare il livello di calore tra P0 e P9. La spia di funzionamento si accende e la stufa entra in funzione.
3. **Impostazione del timer:** la spia di funzionamento si accende. Toccare il pannello di controllo quando sul display lampeggia "00". Toccando il tasto  è possibile impostare il timer da 0 a 24 ore. Dopo l'impostazione del timer,  lampeggia. Se si tocca il tasto  durante il funzionamento, la stufa passa in standby.

Utilizzo del telecomando



Il telecomando ha un funzionamento simile a quello del pannello di controllo del dispositivo. Per modificare il livello di riscaldamento, si utilizzano i tasti + e -.

Funzionamento del WiFi: la spia del WiFi lampeggia, indicando che il WiFi non è collegato. Per connettersi, avviare l'app Klarstein, inserire la password dell'account WiFi locale e cercare di aggiungere il dispositivo. Dopo la connessione, la spia del WiFi resta costantemente accesa.

GESTIONE TRAMITE SMARTPHONE

Se si collega l'apparecchio al WiFi, è possibile gestirlo comodamente con la relativa applicazione Klarstein. L'app non solo consente di controllare l'apparecchio da remoto dal proprio smartphone, ma consente anche di accedere a ricette e ad altre informazioni.

Per collegare il telefono al dispositivo Klarstein, procedere come segue:

- 1 Per prima cosa scaricare l'app Klarstein scansionando il codice QR con lo smartphone (vedere sotto) o scaricarla direttamente dall'App Store o da Google Play.
- 2 Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui deve collegarsi il dispositivo Klarstein.
- 3 Aprire l'applicazione Klarstein.
- 4 Accedere con il proprio account. Se non si possiede ancora un account, registrarsi nell'app Klarstein.
- 5 Seguire le istruzioni contenute nell'App.

App-Download

Utilizzare la funzione di scansione del telefono per eseguire la scansione del codice QR e salvare l'applicazione sullo smartphone.

Nota: L'applicazione fornisce ulteriori informazioni su come utilizzarla e su come connettersi al dispositivo non appena viene aperta per la prima volta.

iOS	Android
	

Correzione degli errori in caso di problemi di connessione

Se non è possibile trovare il dispositivo Klarstein nella rete Wi-Fi, controllare i seguenti punti:

- 1 La spina non è collegata. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa elettrica.
- 2 Il dispositivo non si trova in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che l'indicazione Wi-Fi (LED) sul pannello di controllo del dispositivo smart lampeggi come descritto alla voce „Resettare le impostazioni Wi-Fi“ del dispositivo smart in questione (indicazioni a riguardo possono essere normalmente trovate alla voce „Connessione dei dispositivi“).
- 3 Il punto di accesso Wi-Fi non opera sulla banda da 5 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso utilizzato operi sulla banda da 2,4 GHz e che sia disponibile un SSID personale sulla banda da 2,4 GHz. Se non si è sicuri del tipo di banda del punto di accesso, rivolgersi al fornitore di Internet.

Importante: tenere presente che se il router Wi-Fi è dotato di dualband e opera dunque sia sulla banda da 2,4 GHz che su quella da 5 GHz, è necessario dividere gli SSID per ogni banda e utilizzare per il collegamento l'SSID della banda da 2,4 GHz.

- 4 Controllare le impostazioni del firewall della rete Wi-Fi. L'impostazione del firewall della rete Wi-Fi potrebbe non permettere alla app Klarstein di configurare le impostazioni Wi-Fi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare reti Wi-Fi pubbliche, come ad es. presso aeroporti, hotel, aziende, ecc.
- 5 Diversi dati di registrazione su smartphone e app. Assicurarsi che i dati di registrazione Wi-Fi inseriti nella app Klarstein corrispondano a quelli con cui è collegato lo smartphone.

Se sono stati rispettati i punti citati in precedenza e lo smartphone continua a non connettersi alla app, si prega di inviare un'email al seguente indirizzo per ricevere supporto: appsupport@klarstein.com

MANUTENZIONE E PULIZIA

Manutenzione

Attenzione! Una manutenzione attenta e regolare della stufa a infrarossi è necessaria per assicurare un funzionamento lungo ed efficiente.

- Controllare la pulizia del riflettore e del filamento IR almeno una volta al mese. Seguire le istruzioni per la pulizia e la manutenzione in base alle necessità.
- Il numero di controlli può essere aumentato in base alla quantità di polvere presente nell'ambiente.
- Durante la pulizia, controllare visivamente che il riflettore, il filo e il telaio non siano deformati. In caso di deformazioni, consultare un tecnico qualificato.
- Durante la pulizia del dispositivo, controllare visivamente il cavo di alimentazione e la spina. Se ci sono deformazioni, consultare un tecnico qualificato.
- Si consiglia di sostituire il riflettore ogni 2 anni per un funzionamento più efficiente.

Pulizia



AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche

Prima di pulire, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il dispositivo. Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi durante la pulizia.

Attenzione! Una pulizia regolare e accurata aiuta la stufa a funzionare in modo efficiente per molti anni.

- Per motivi di sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire il dispositivo.
- Rimuovere il filo della griglia anteriore attraverso gli ingressi sul telaio utilizzando un cacciavite a taglio.
- Il riflettore e il filamento devono essere puliti con un panno morbido, una spazzola liscia o aria fredda e secca. Il panno può essere umido, ma mai troppo bagnato e il detergente non può contenere sostanze chimiche.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia che potrebbero danneggiare il riflettore (detergenti, ecc.).
- Riposizionare la griglia con un cacciavite piatto.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.

Contattateci: info@electronic-star.de

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Phantom Smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10047606



KLARSTEIN